

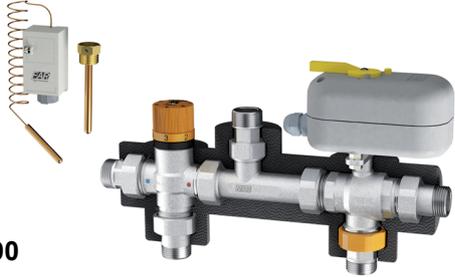


Installation Instruction

UNITS FOR SOLAR THERMAL SYSTEMS

Art.3090 - Art.3091

SOLARFAR units allows use of a solar thermal system in combination with a boiler. The domestic hot water source is selected on the basis of the temperature detected by the solar storage-tank sensor.



Art.3090

- Solar unit for systems with thermal integration
- Solar mixer with 30 - 65°C temperature range
 - 3/4" diverter valve with 230V 8s actuator with manual release
 - Max. pressure: 10 bar
 - Max. temperature: 110°C
 - Non-return valves on the inlets
 - EPDM sealing gaskets
 - Insulation
 - Remote thermostat with immersion sensor
 - Connections with 3/4" unions



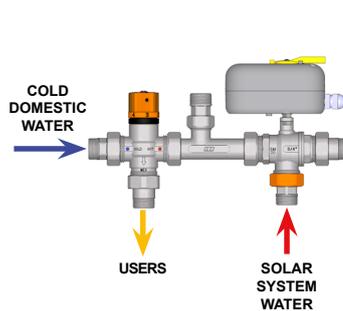
Art.3091

- Solar unit for systems without thermal integration
- Solar mixer with 30 - 65°C temperature range
 - 3/4" diverter valve with 230V 8s actuator with manual release
 - Max. pressure: 10 bar
 - Max. temperature: 110°C
 - Non-return valves on the inlets
 - EPDM sealing gaskets
 - Insulation
 - Remote thermostat with immersion sensor
 - Connections with 3/4" unions

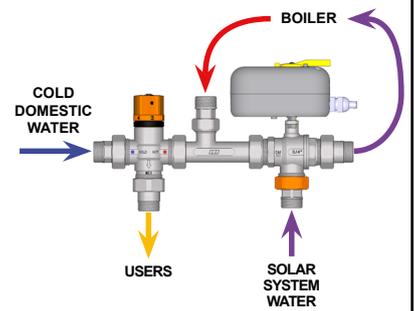
Solar unit with thermal integration Art.3090

When the temperature of the water in the storage tank exceeds the set value (45°C) indicated on the capillary thermostat, the 3-way zone valve will divert the flow to the thermostatic mixer, making it available to users. If the stored water temperature falls below the set point, the 3-way zone valve will re-direct the water to the boiler, which heats the water to the desired temperature.

Water temperature produced by solar thermal system: $T > 45^{\circ}\text{C}$



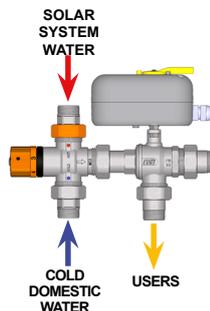
Water temperature produced by solar thermal system: $T < 45^{\circ}\text{C}$



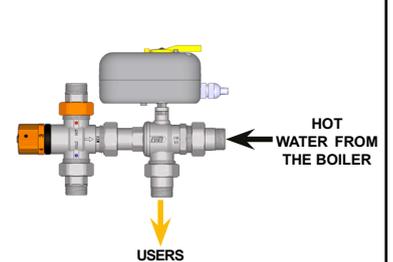
Solar unit without thermal integration Art.3091

Once the temperature of the water in the storage tank exceeds the set value (45°C) indicated on the capillary thermostat, the 3-way zone valve will divert the flow to the thermostatic mixer, making it available to users. If the stored water temperature falls below the set point, the hot water will be supplied directly from the boiler.

Water temperature produced by solar thermal system: $T > 45^{\circ}\text{C}$

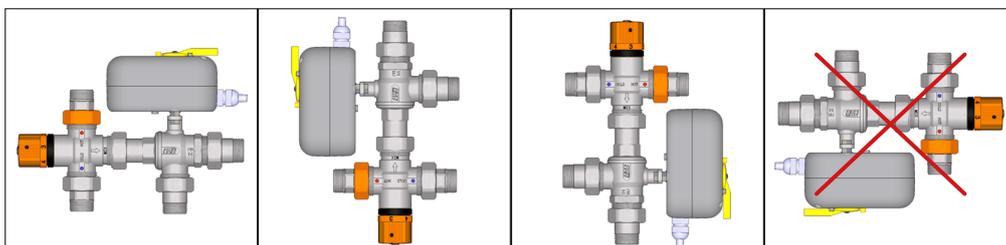


Water temperature produced by solar thermal system: $T < 45^{\circ}\text{C}$



INSTALLATION

The illustrations below show both correct and incorrect solar unit installation.

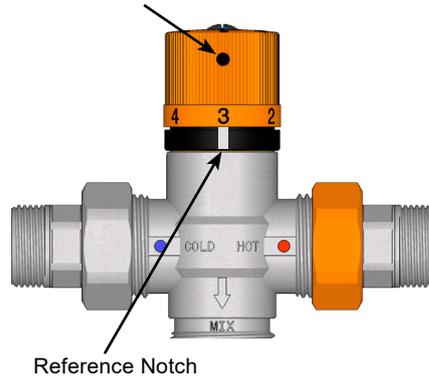


MIXER REGULATION

Once the temperature has been set, it is possible to lock the handle by pressing the screw.

SELECTOR POSITION	TEMPERATURE °C
MIN	30
1	35
2	40
3	45
4	55
5	60
MAX	65

Setting parameters:
Tcold=15°C Thot= 65°C P= 3bar

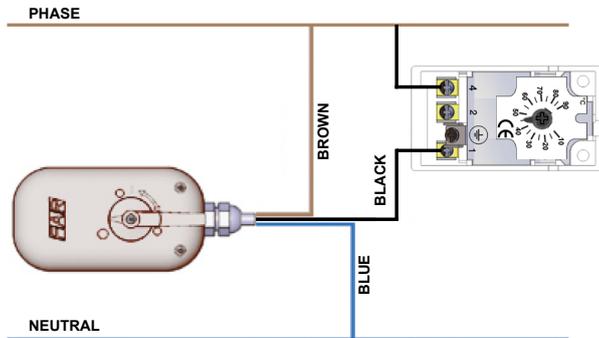


The thermostatic mixer can rotate through 360°, thus facilitating connections, according to the layout of the system.

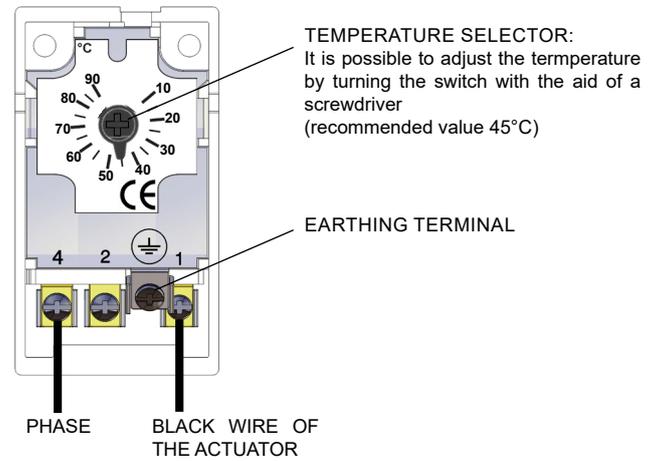
WIRING SCHEME

⚡ WARNING! Switch power off before operating.!

The scheme below shows an example of actuator wiring:
The brown wire must be connected to the phase, the blue wire to the neutral and the black to the thermostat in the terminal n°1.

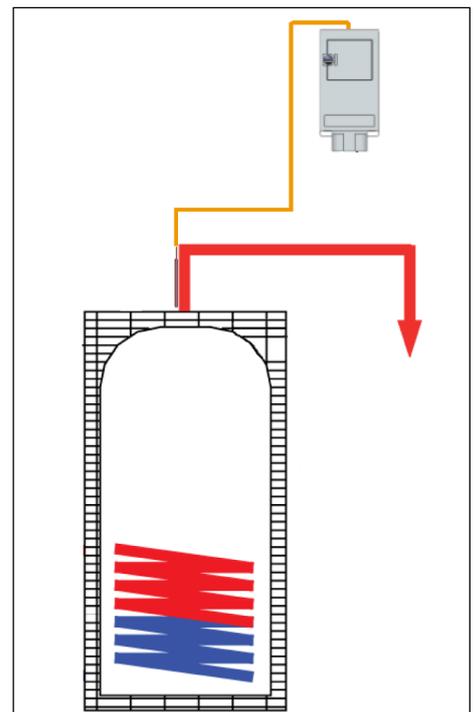
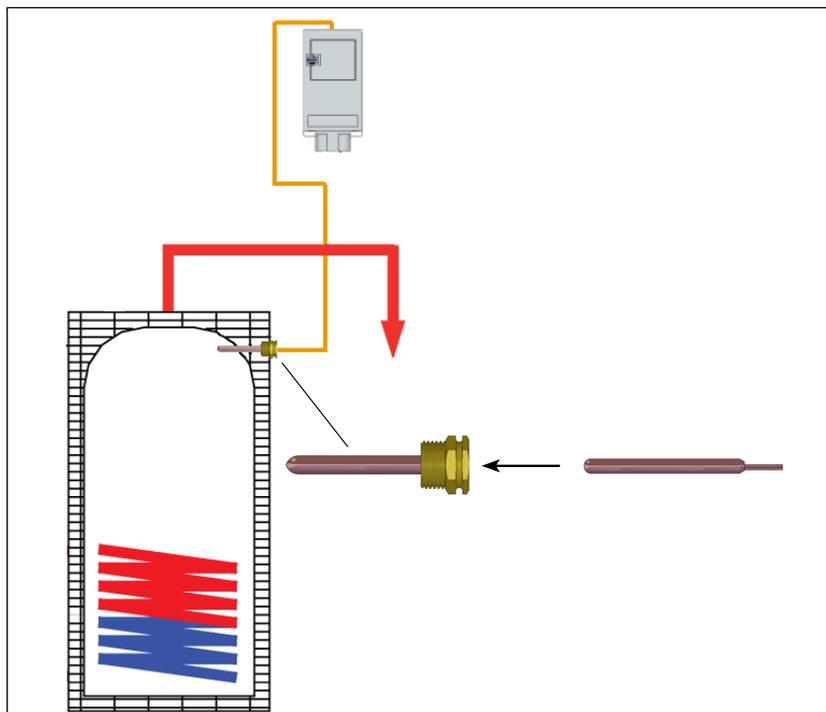


⚠ WARNING! Do not use the terminal n°2 !



INSTALLATION OF THE TEMPERATURE PROBE

The temperature probe can be installed direct on the solar tank by means of the threaded seating supplied in the package, or it can be installed on the solar tank supply line.



ACTUATOR TECHNICAL FEATURES

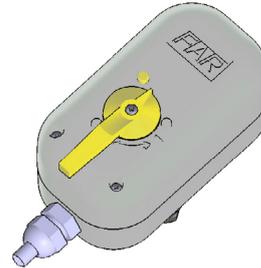
- Rotation time: 8 s
- Absorbed power: 4,5 VA
- Torque: 4 Nm
- Max room temperature: from -10°C to + 70°C
- Protection level: IP54

MANUAL RELEASE

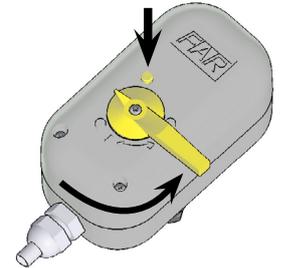
The electric actuators are equipped with a manual release, which allows manual opening or closing of the zone valve in the event of power failure. In order to carry out the opening or closing, push the release button for a few seconds and then turn the lever, as shown in the illustration below.

The yellow level position indicates whether the system is supplied from the solar circuit or from the boiler:

SYSTEM SUPPLIED FROM THE SOLAR CIRCUIT

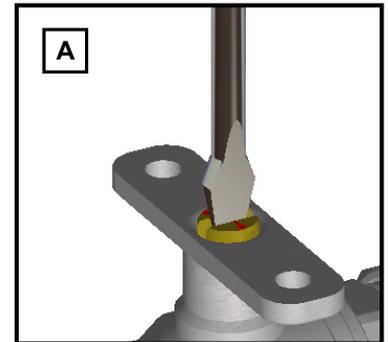
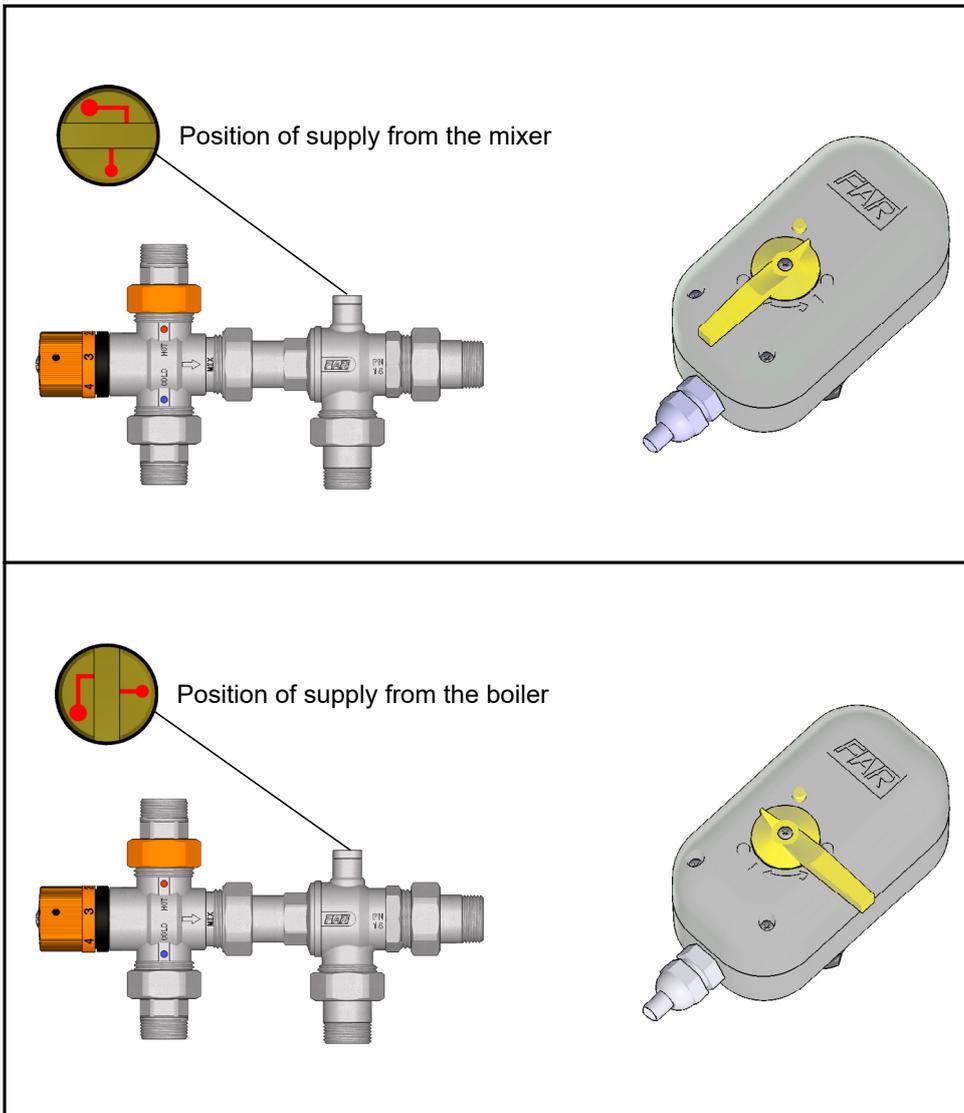


SYSTEM SUPPLIED FROM THE BOILER



MAINTENANCE

In case it is necessary to replace the actuator it is possible to recognize the position of the valve by means of an indicator of flow. The stem positioning is carried out by rotating the flow indicator up to the correct position with the aid of a screwdriver. (Fig. A). Before installing the actuator, check that the indicator hole ball be positioned in the desired direction:

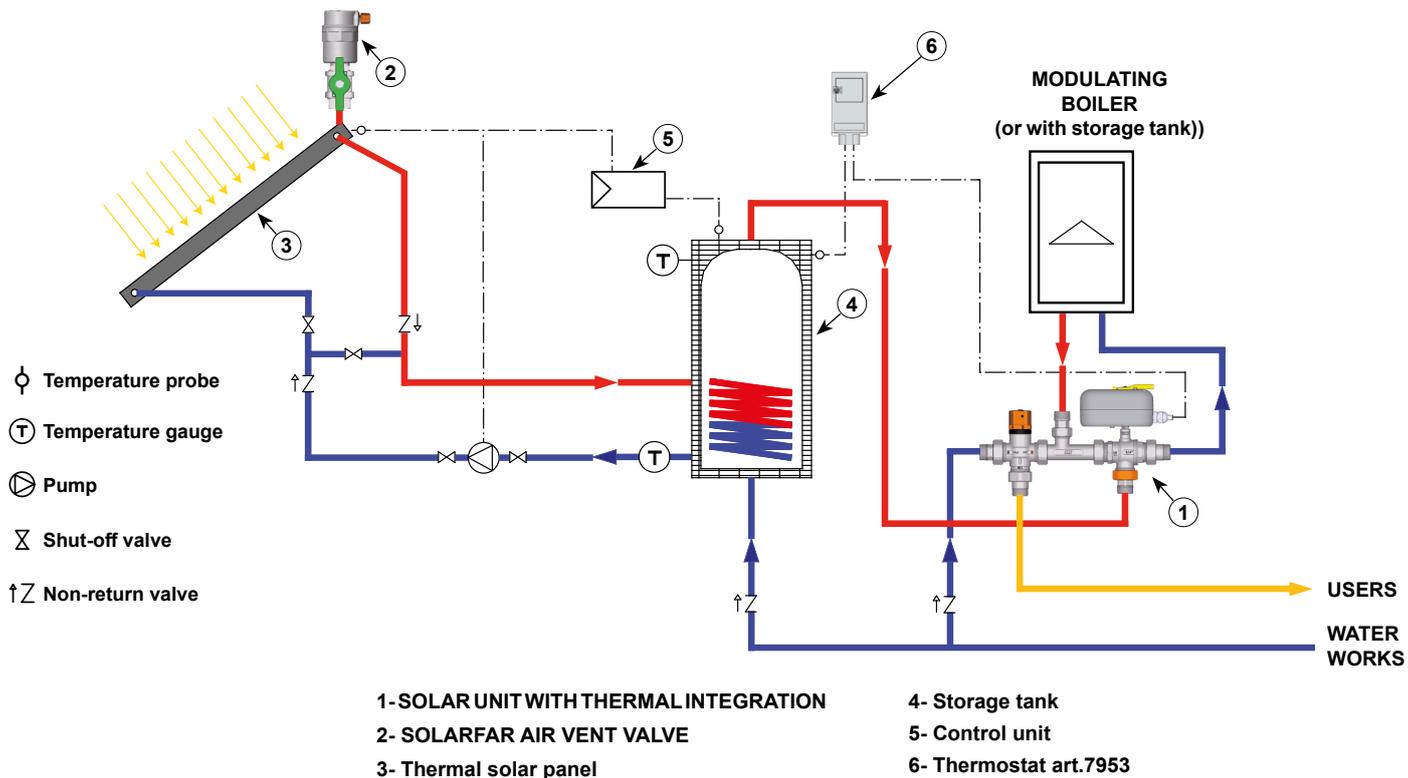


TECHNICAL ASSISTANCE

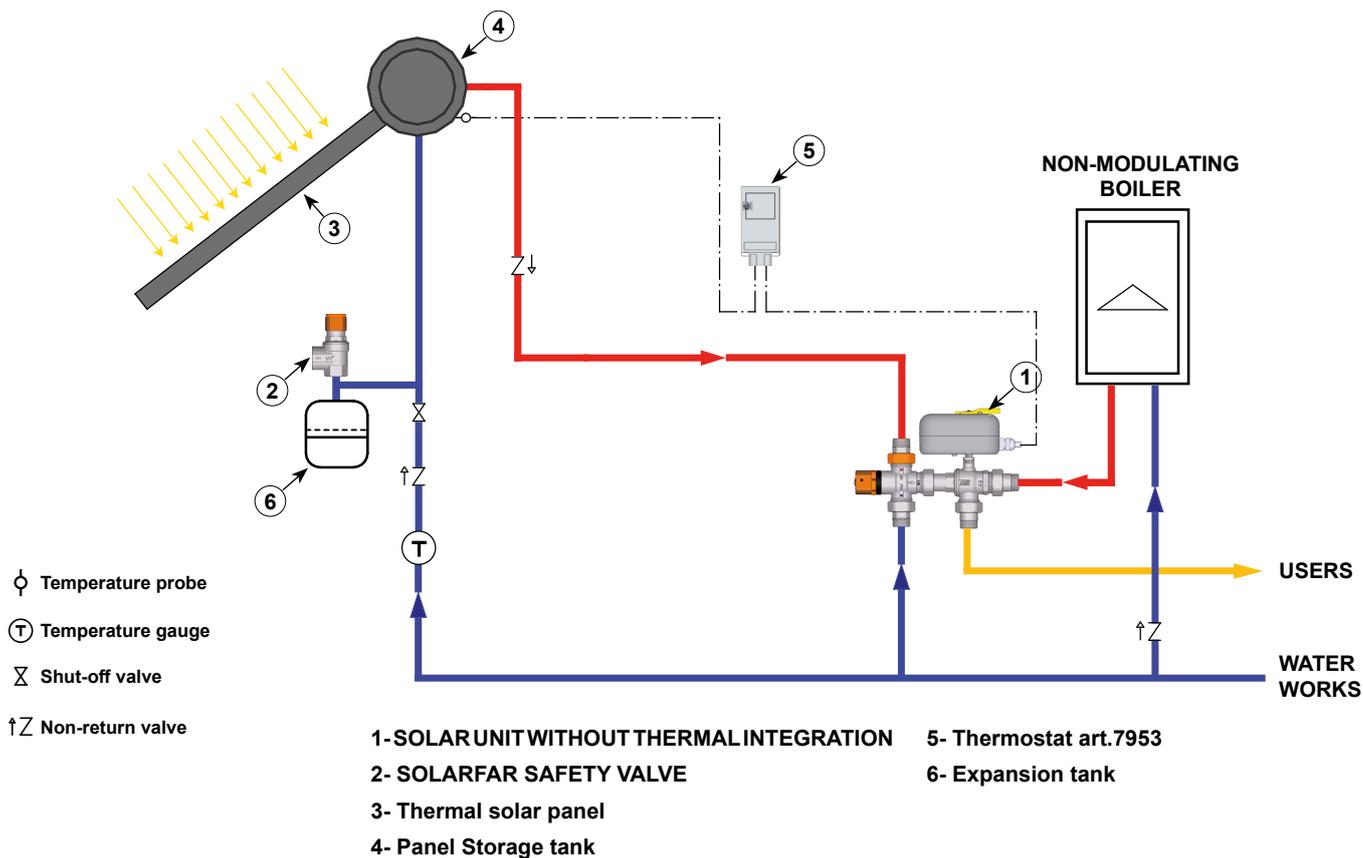
Should technical assistance be required, do not operate and contact:

Ufficio Tecnico - FAR Rubinetterie SpA Via Morena, 20
28024 GOZZANO (NO) tel. 0039 0322.94722/956450 - fax 039 0322.93952

ART. 3090 34 INSTALLATION OVERVIEW
SOLAR SYSTEM WITH FORCED CIRCULATION AND MODULATING BOILER WITH THERMAL INTEGRATION



ART. 3091 34 INSTALLATION OVERVIEW
SOLAR SYSTEM WITH NORMAL CIRCULATION AND NON-MODULATING BOILER





Инструкция по эксплуатации SOLARFAR – Гелиогруппа для систем с бойлером Арт.3090 - Арт.3091

Гелиогруппы для систем с бойлером позволяют объединить солнечную установку с традиционным нагревателем. На основе параметров температуры, получаемых от датчика, установленного на бойлере солнечного нагрева, можно выбрать источник подачи воды горячего водоснабжения.

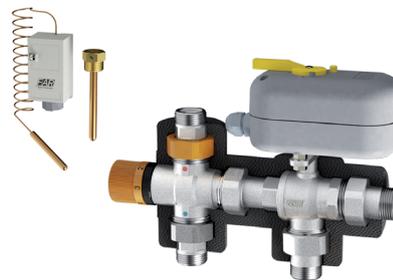


Арт.3090

Гелиогруппа для систем с бойлером для установок с возвратом потока

- Термосмеситель для гелиосистем, регулирование температур 30+65°C
- Трехходовой кран 3/4" с сервоприводом 220В 8сек с ручной деблокировкой

- Максимальное давление: 10 Бар
- Максимальная температура : 110°C
- Запорные клапаны на входах
- Уплотнение из EPDM
- Изоляционный кожух
- Дистанционный термостат с погруженным датчиком
- Присоединение: американка 3/4"

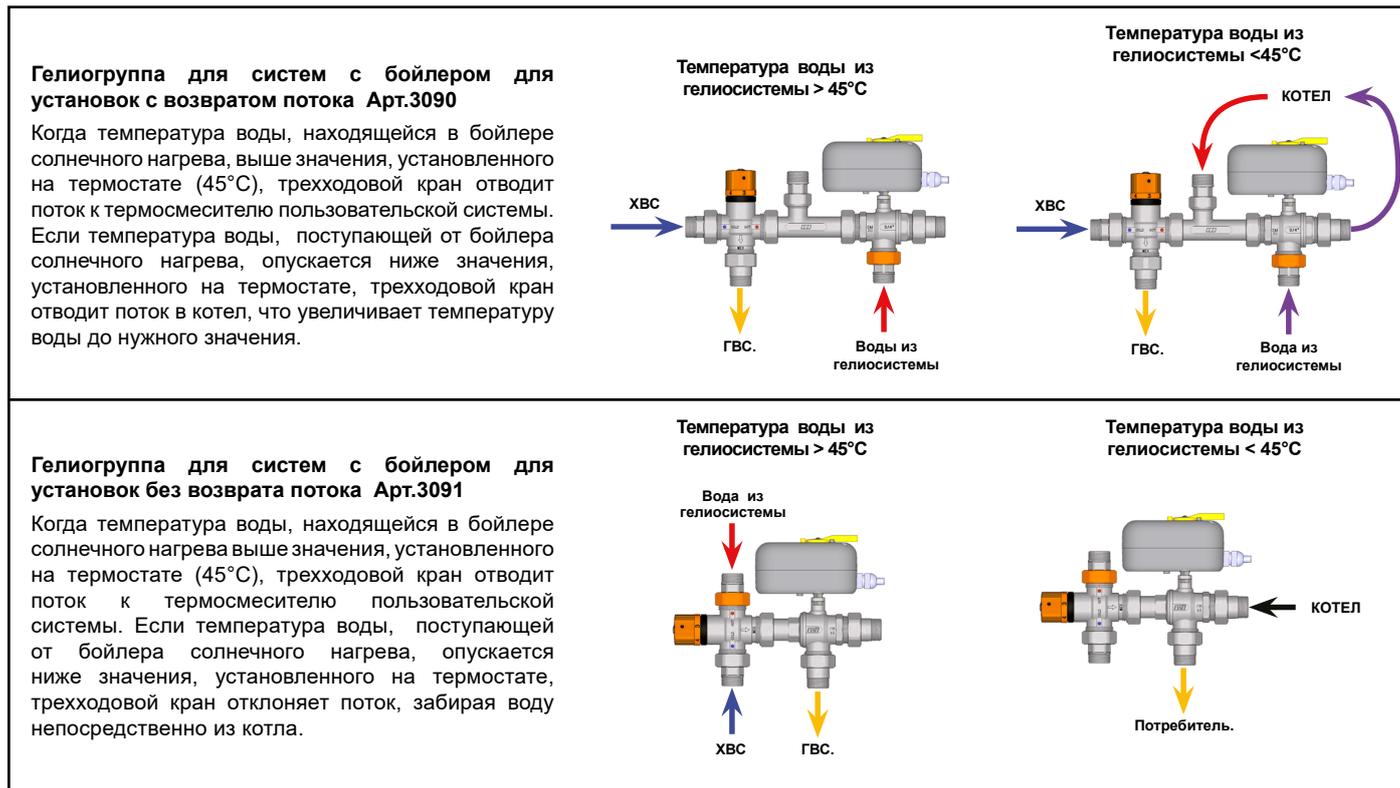


Арт.3091

Гелиогруппа для систем с бойлером для установок без возврата потока

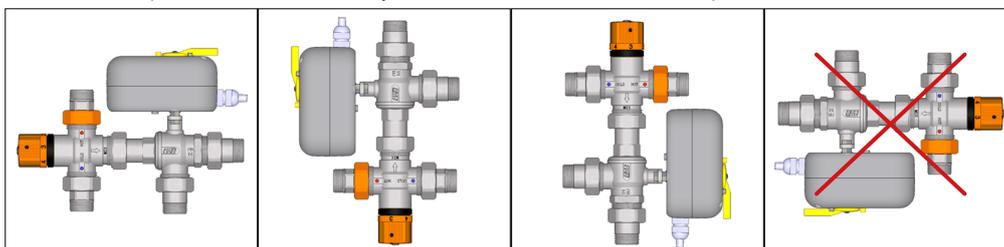
- Термосмеситель для гелиосистем, регулирование температур 30-65°C
- Трехходовой кран 3/4" с сервоприводом 220В 8сек с ручной деблокировкой

- Максимальное давление: 10 Бар
- Максимальная температура : 110°C
- Запорные клапаны на входах
- Уплотнение из EPDM
- Изоляционный кожух
- Дистанционный термостат с погруженным датчиком
- Присоединение: американка 3/4"



УСТАНОВКА

Ниже показаны правильные и неправильные положения установки блоков солнечного нагрева.



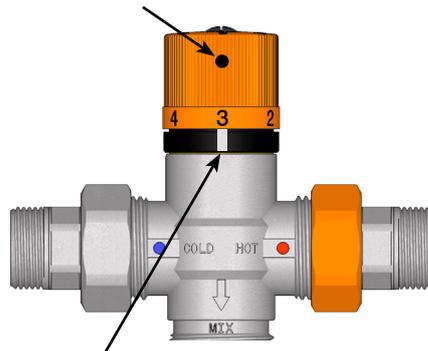
РЕГУЛИРОВКА СМЕСИТЕЛЯ

После регулировки температуры можно заблокировать ручку регулировки

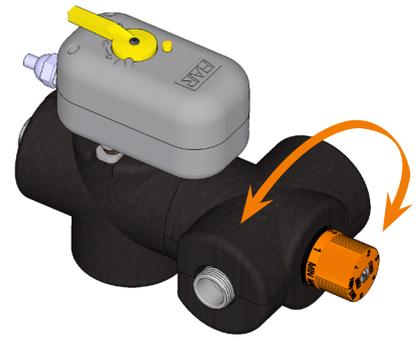
ПОЛОЖЕНИЕ РУЧКИ	ТЕМПЕРАТУРА °C
MIN	30
1	35
2	40
3	45
4	55
5	60
MAX	65

Setting parameters:

Tcold=15°C Thot=65°C P=3bar



РИСКА ДЛЯ РЕГУЛИРОВКИ



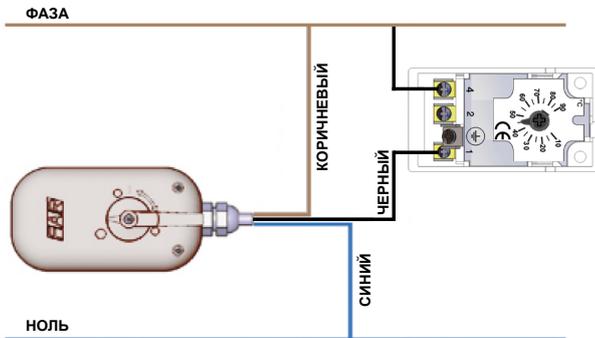
Термосмеситель можно поворачивать на 360°, что позволяет ориентировать подключения в зависимости от конфигурации установки.

ЭЛЕКТРОПРОВОДКА

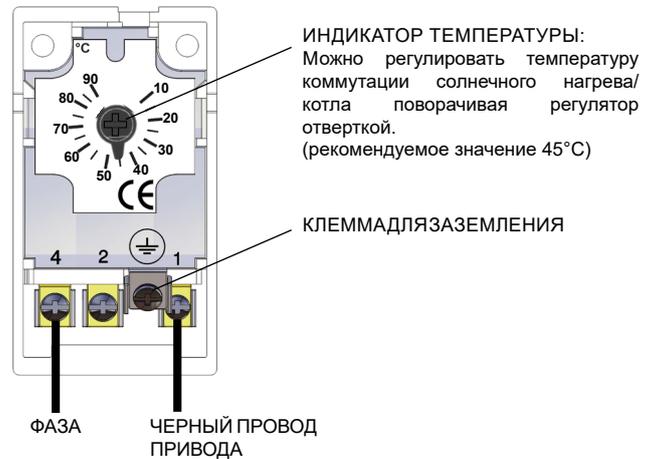
⚡ ВНИМАНИЕ! Не работать под напряжением!

Ниже показан пример подключения привода к сети электропитания:

коричневый провод соединяется непосредственно на фазу, синий - к нулю, а черный - к капиллярному термостату через клемму n°1.

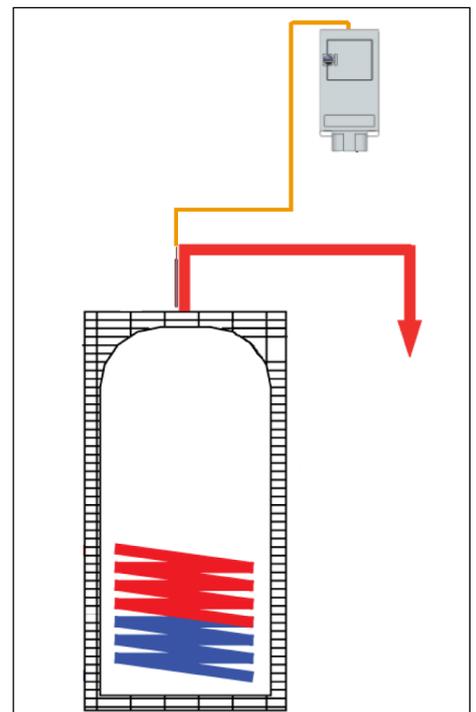
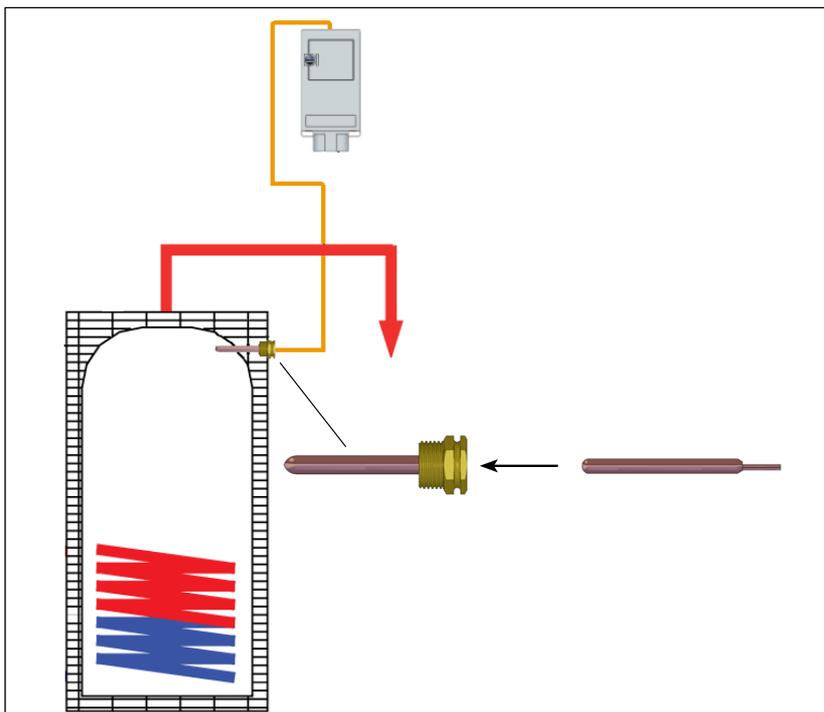


⚠ ВНИМАНИЕ! Не использовать клемму n°2 !



УСТАНОВКА ДАТЧИКА ТЕМПЕРАТУРЫ

Датчик температуры можно устанавливать непосредственно на накопитель солнечного нагрева с помощью нарезной втулки, имеющейся в упаковке, либо в контакте с входной трубой накопителя солнечного нагрева.



ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИВОДА

- Время вращения: 8 сек
- Потребляемая мощность: 4,5 VA
- Крутящий момент: 4 Нм
- Температура среды макс: от -10°C до + 70°C
- Степень защиты: IP54

РУЧНАЯ РАЗБЛОКИРОВКА

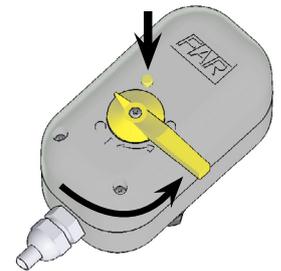
Сервоприводы оснащены ручной разблокировкой, что позволяет открывать или закрывать зонный клапан вручную в случае отсутствия электропитания. Для ручного открытия или закрытия, надо держать нажатой клавишу разблокировки и повернуть ручку, как показано на рисунке ниже.

Можно distinguere se l'impianto è alimentato от котла o dal circuito solare riscaldamento in base alla posizione della manopola привода:

СОЛНЕЧНОГО НАГРЕВА



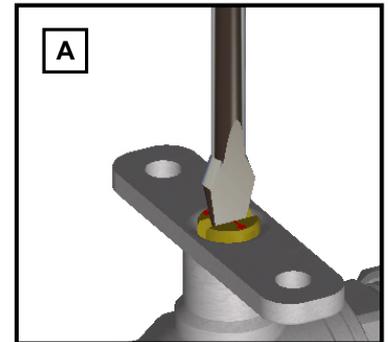
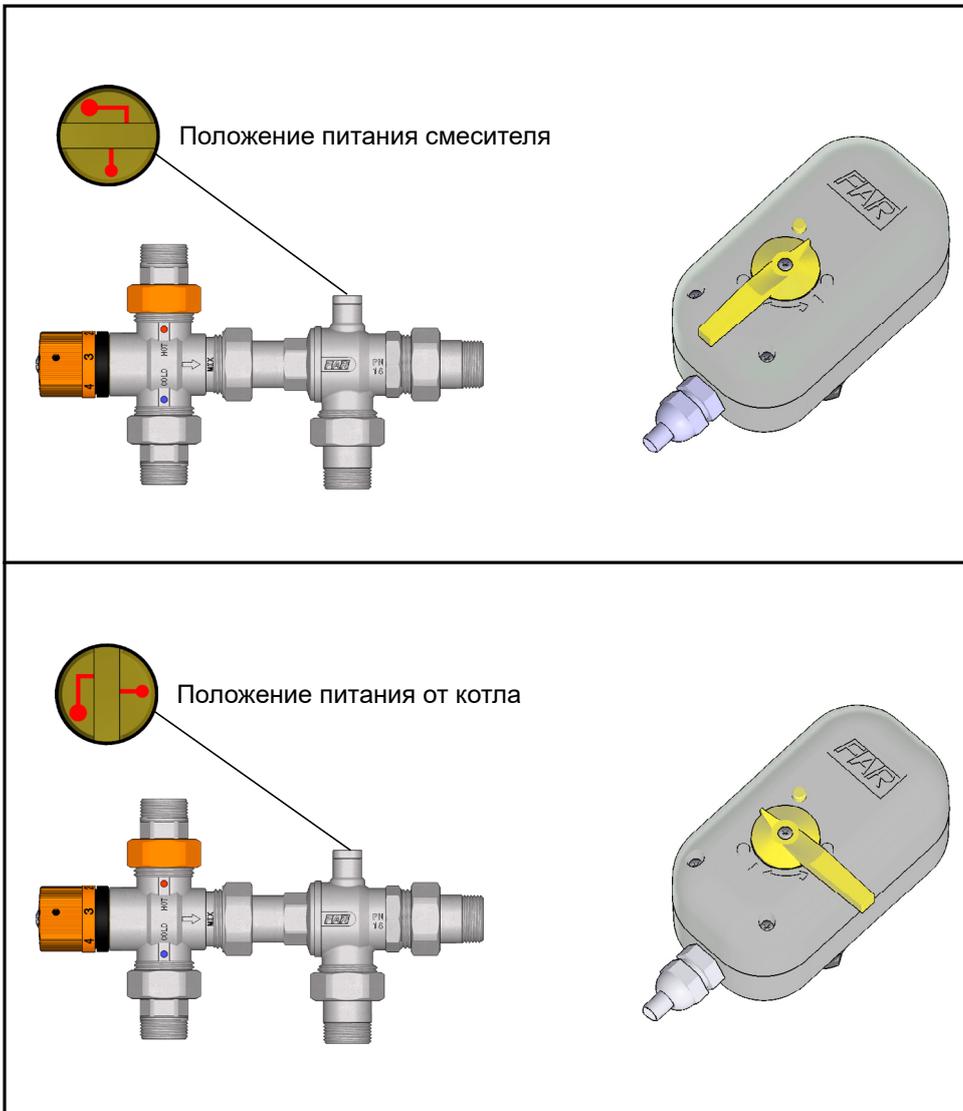
ОТ КОТЛА



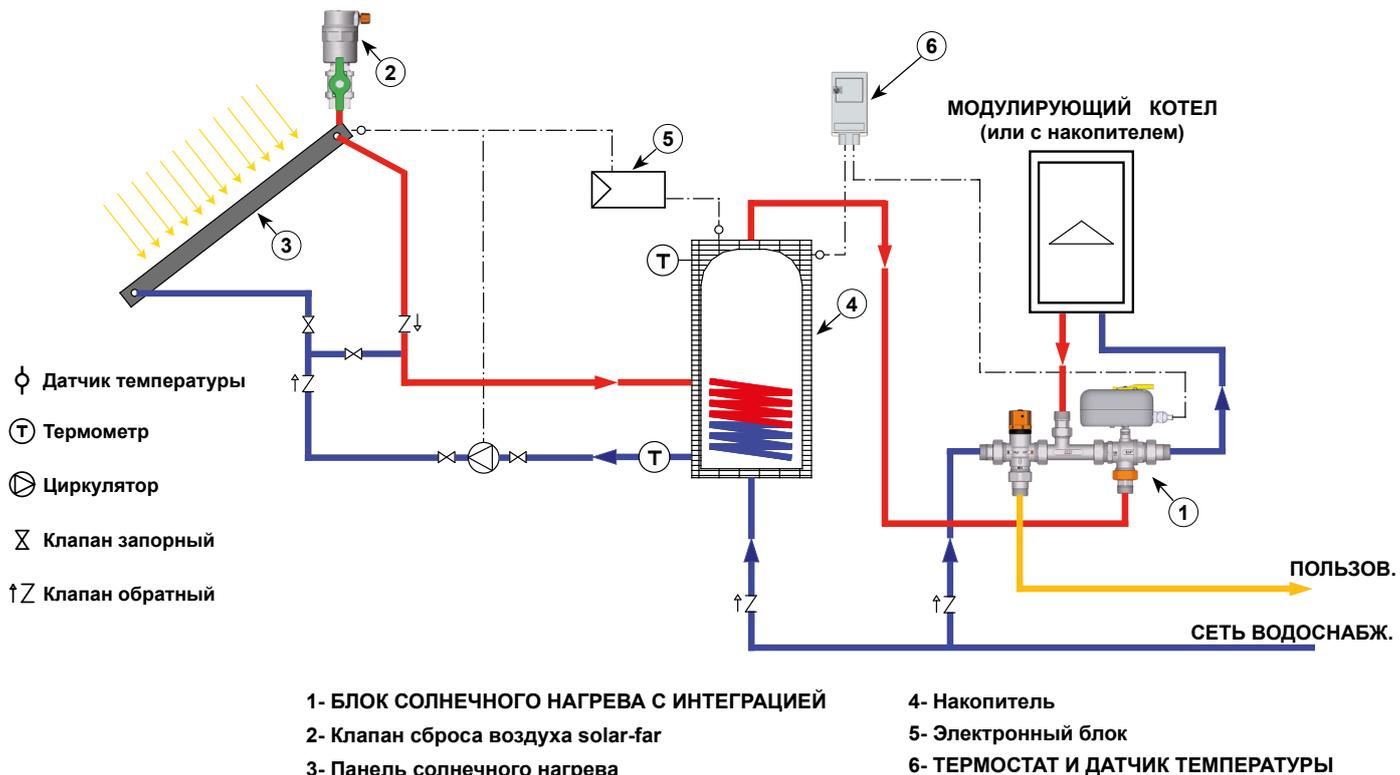
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

В случае необходимости замены привода можно определить положение клапана по индикатору потока.

Установка положения планки производится с помощью отвертки, которой поворачивается индикатор потока в нужное положение (Рис. А). Перед установкой привода необходимо убедиться, что индикатор шарового отверстия установлен в правильную сторону:



**ПРИМЕР ПРИМЕНЕНИЯ АРТИКУЛА 3090 34
УСТАНОВКА СОЛНЕЧНОГО НАГРЕВА С ПРИНУДИТЕЛЬНОЙ ЦИРКУЛЯЦИЕЙ И МОДУЛИРУЮЩИЙ С ВОЗВРАТОМ ПОТОКА**



**ПРИМЕР ПРИМЕНЕНИЯ АРТИКУЛА 3091 34
УСТАНОВКА СОЛНЕЧНОГО НАГРЕВА С ЕСТЕСТВЕННОЙ ЦИРКУЛЯЦИЕЙ И НЕ МОДУЛИРУЮЩИЙ КОТЕЛ**

